

# EASY PUMP SYSTEM

SISTEMA DI ASSEMBLAGGIO PER TUBI DI MANDATA IN PVC E POMPE SOMMERSE

## EASY PUMP SYSTEM

PVC RISER PIPES AND SUBMERSIBLE PUMP ASSEMBLY SYSTEM

## EASY PUMP SYSTEM

SYSTÈME D'ASSEMBLAGE POUR TUBES D'ALIMENTATION EN PVC ET POMPES IMMERGEES

## EASY PUMP SYSTEM

MONTAGESYSTEM FÜR PVC-DRUCKROHRE UND TAUCHPUMPEN



Frutto della perfetta combinazione tra esperienza e applicazione tecnologica "EASY PUMP SYSTEM" è un sistema di assemblaggio che permette di collegare in modo pratico, efficiente e veloce una colonna di tubi di mandata in PVC con una pompa sommersa. Il SYSTEMBLOCK è la vera innovazione di questi prodotti: i manicotti ed i raccordi in inox con "SYSTEMBLOCK" sono dotati di un inserto che impedisce loro di allentarsi e svitarsi a seguito di vibrazioni e torsioni dovute al funzionamento e ai frequenti arresti / avviamenti dell'elettropompa. Tutti i manicotti in PVC sono dotati in totale di due guarnizioni in gomma che ne garantiscono la tenuta idraulica. I tubi di mandata in PVC offrono una valida alternativa ai tubi zincati, inox e in polietilene. Essi sono realizzati in PVC rigido di altissima qualità le cui caratteristiche fisiche e chimiche garantiscono alla colonna la massima resistenza alla pressione e alla trazione. Le pareti interne dei tubi sono completamente lisce e non presentano restringimenti. Le caratteristiche della materia prima rende tali prodotti leggeri, facili da movimentare, e resistenti alla corrosione e alle correnti vaganti. Essi, inoltre, hanno un ottimo coefficiente idraulico ( $K = \emptyset, \emptyset 1$ ) che comporta perdite di portata minime e minori costi di pompaggio.  
NOTA: Per evitare qualsiasi tipo di inconveniente è comunque consigliabile mettere in sicurezza l'elettropompa con un cavo d'acciaio da lasciare a supporto della tubazione.



Résultat d'une relation parfaite entre expérience et application technologique "EASY PUMP SYSTEM" est un système d'assemblage qui permet d'unir d'une façon pratique, efficace et rapide une colonne de tubes d'alimentation en PVC avec une pompe immergée. C'est le SYSTEMBLOCK la grande nouveauté de ces produits : les manchons et les raccords inox avec le "SYSTEMBLOCK" sont équipés d'une pièce, qu'une fois positionnée dans son logement, leur empêche de se desserrer ou de se dévisser après des vibrations et des torsions dues aux plusieurs démarrages / interruptions de la pompe électrique.  
Tous les manchons en PVC sont équipés au total de deux joints en caoutchouc qui assurent l'étanchéité hydraulique. Les tubes d'alimentation en PVC offrent une bonne solution alternative aux tubes zingués, INOX et en polyéthylène. Réalisés avec un PVC rigide de très haute qualité dont les caractéristiques chimiques et physiques assurent à la colonne une résistance maximale à la pression et à la traction. Les parois internes des tubes sont complètement lisses et tout resserrement est absent. Grâce aux caractéristiques de la matière première les produits sont légers, simples à utiliser et résistantes à la corrosion et aux courants errants. De plus, ils ont un très bon coefficient hydraulique ( $K = \emptyset, \emptyset 1$ ) ce qui signifie des minimales pertes d'alimentation et des mineurs coûts de pompage.  
REMARQUE: Pour éviter tout inconvénient, il est conseillé de fixer la pompe électrique avec un câble en acier à laisser pour supporter les tuyaux.

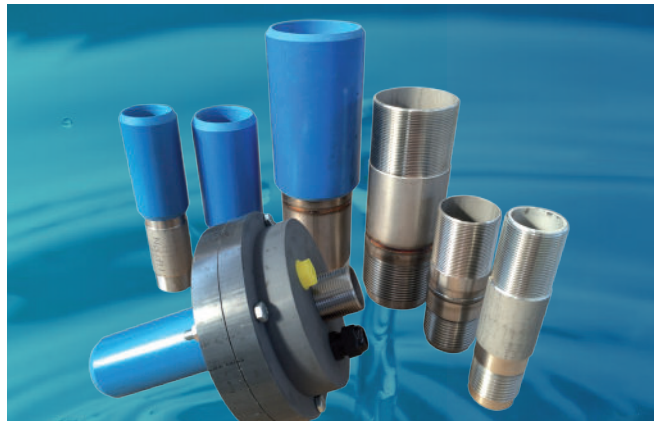


"Easy Pump System" results from the perfect combination of experience and technical application; it is a system that makes handy, efficient and fast the connection between PVC riser pipes and submersible pump. The real innovation of these products, however, is the "SYSTEMBLOCK": the sleeves and joints with SYSTEMBLOCK are equipped with an insert that prevent them from loosing or unscrewing further to vibrations, torsions, and pump frequent switching on and off.  
All the PVC sleeves are supplied in total with two rub gaskets that assure them the wet seal. PVC riser pipes are a good alternative to galvanized, inox and polyethylene riser pipes. They are made of high quality rigid PVC which have physical and chemical features that assure the maximum collapse resistance and tensile strength to the pipes. Inside the pipes walls are completely smooth and they do not reduce. The features of the raw material make these products light, easy to handle and resistant to corrosion and stray currents. The pipes have a very good hydraulic index ( $K = \emptyset, \emptyset 1$ ) that results in minimum fluid loss and lower pumping costs.  
NOTE: to avoid any kind of risk, we suggest to secure the electric pump with a steel cable to be left in support of the pipes.



"EASY PUMP SYSTEM" das Montagesystem mit dem auf praktische, effiziente und schnelle Art und Weise eine Leitung (Kolonne) von PVC-Druckrohren an eine Tauchpumpe angeschlossen wird, ist das Resultat der perfekten Kombination aus Erfahrung und Technologie. SYSTEMBLOCK ist die effektive Innovation dieser Produkte: die mit "SYSTEMBLOCK" ausgestatteten Muffen und Edelstahlverbindungen sind mit einem Einsatz, der sich in einem entsprechenden Sitz untergebracht ist, versehen, mit dem ein Lockern oder Ausschrauben der Muffen aufgrund Vibrationen, Drehungen, häufiges Stoppen und Starten der Elektropumpe verhindert wird. In solchen Fällen ist sowohl die PVC-Muffe als auch die Edelstahlverbindung mit einer O-Ring-Dichtung versehen, die beim Anschrauben des Rohrs festgezogen wird und eine ausreichende Beständigkeit gegen einen eventuellen ruckweisen Niederleistungspumpenbetrieb aufweist. Jede PVC-Muffe ist mit zwei Gummidichtungen versehen, die für Wasserdichte garantieren. PVC-Druckrohre sind eine valide Alternative für Zink-, Edelstahl- und Polyethylenrohre. Sie werden aus steifem, hochwertigem PVC hergestellt, dessen physikalische und chemische Eigenschaften der Rohrleitung (Kolonne) den maximalen Druck- und Zugkraftwiderstand garantieren. Die Eigenschaften des Rohmaterials machen daraus leichte, einfach handzuhabende, korrosions- und streustromwiderständige Produkte. Ausserdem Sie haben einen ausgezeichneten hydraulischen Koeffizienten ( $K = \emptyset, \emptyset 1$ ), was minimale Strömungsverluste und niedrige Pumpkosten bedeutet.  
HINWEIS: Um Unannehmlichkeiten zu vermeiden, ist es dennoch ratsam, die Elektropumpe mit einem Stahlkabel zu sichern, das als Support fuer die Rohrleitung verbleibt.





Ø ESTERNO TUBO Ø PIPE OUTSIDE Ø EXTERIEUR TUBE AUSSEN-Ø ROHR		SPESSORE WALL THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE	Ø INTERNO Ø INSIDE Ø INTERIEUR INNEN-Ø	LUNGHEZZA STANDARD STANDARD LENGTH LONGUEUR STANDARD STANDARD-LÄNGE	Ø ESTERNO MANICOTTO Ø SLEEVE OUTSIDE Ø EXTERIEUR MANCHON AUSSEN-Ø MUFFE	TIPO FILETTO THREAD TYPE TYPOLOGIE FIL GEWINDETYP	PRESSIONE MAX. AMMISSIBILE MAX. TOLERABLE PRESSURE PRESSION MAXIMALE AUTORISÉE ZUGELASSENER HÖCHSTDRUCK	PROFONDITÀ MAX. D'AMMISSIONE MAX. INSTALLATION DEPTH PROFONDEUR MAX. DE MISE EN PLACE INSTALL-TIEFE MAX.
mm	pollici . inches pouces . zoll	mm	mm	mt	mm			
48	1" 1/2	4,5	39,0	4	60	P4	30 BAR	300 MT
60	2"	5,8	48,4	4	75	P4	30 BAR	300 MT
75	2" 1/2	6,8	61,4	4	90	P4	30 BAR	300 MT
90	3"	8,2	73,6	4	105	P4	30 BAR	300 MT
114	4"	8,2	97,6	4	130	P6	30 BAR	300 MT
140	5"	10,3	119,4	4	170	P6	30 BAR	300 MT
170	6"	12,0	146,0	4	200	P6	30 BAR	300 MT
225	8"	16,7	191,6	4	265	P6	30 BAR	300 MT

Simulazione per una colonna di 300 mt. Simulation of a 300 mt depth well. Simulation pour une colonne de 300 mt. Simulation einer 300 Meter-Leitung (Kolonne)

Ø ESTERNO TUBI Ø PIPES OUTSIDE Ø EXTERIEUR TUBES AUSSEN-Ø ROHRE	PESO TUBI PIPES WEIGTH POIDS DES TUBES ROHR-GEWICHT	PESO COLONNA D'ACQUA NEI TUBI WATER COLUMN WEIGTH POIDS DE LA COLONNE D'EAU ANS LES TUBES GEWICHT WASSER-KOLONNE IN DEN ROHREN	PESO APPROSSIMATIVO DELLA POMPA PUMP APPROXIMATE WEIGTH POIDS APPROXIMATIF DE LA POMPE PUMPEN-GEWICHT CA.	PESO TOTALE TOTAL WEIGTH POIDS TOTAL GESAMT-GEWICHT	CARICO DI ROTTURA BREAKING LOAD CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST
mm	KG	KG	KG	KG	KG
48	275	360	125	760	2.000
60	440	555	150	1.145	2.700
75	650	888	200	1.738	4.000
90	940	1.280	250	2.470	7.000
114	1.200	2.250	300	3.750	8.600
140	1.870	3.360	500	5.730	17.000
170	2.650	5.025	620	8.295	19.300
225	4.850	8.650	850	14.350	25.000

**PANCERA**

Tubi e Filtri